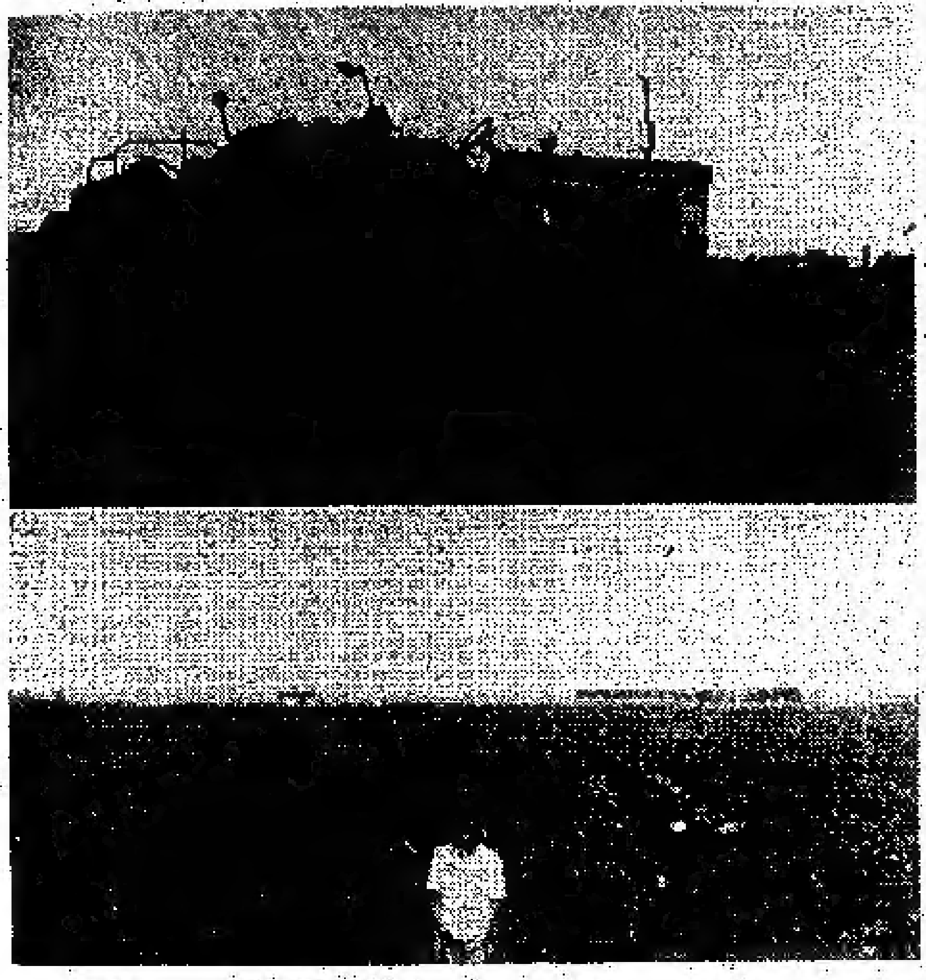
THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 72 WEDNESDAY, SEPTEMBER 18, 1963 Toronto, Ont.

Where The Potato Is King

This the first half of New Canadian writer, Tommy Mitsunaga's article, "Where The Potato Is King." Writer, Mitsunaga reveals that the "Kings" in this field are mostly Japanese Canadians whose annual earnings frequently exceed the $100,000.00 mark.



VAUXHALL, Alta.—It takes big machinery such as the patoto harvester (top) to work the big Alberta potato fields. Shown (below) is a portion of the farm of one of Alberta's Potato Kings the Kanegawa brothers, Stan and Richard.

• • •

By THOMAS MITSUNAGA

It is said that Sir Walter Raleigh brought the tobacco and the potato plants to England. Surprisingly they are of the same family but whose results are very different. One has proved to be a curse to mankind and the other a blessing.

No where in Canada is the potato cultivated more extensively or expertly as in southern Alberta, especially in the Vauxhall, Taber and Brooks regions. This area lies to the east north-east of the city of Lethbridge which according to the billboards (whether one drives or flies in) proclaim as the irrigation capital of Canada. Well might it be so, for this rich farming area is ser... by a network of one of the most extensive irrigation complexes i. North Alberta.

South Albertans like to boast of their part of Alberta as the sunny south for with its warm summers and cool nights, coupled with sandy loam soil, make it one of the most intensive mixed farming areas in North America. Wheat, sugar beets, peas, corn, sunflower, beans, cucumbers and potatoes are raised here in addition to prize livestock.

In the small hamlet of Vauxhall, however, the potato is king. The potato industry here is probably quite unique in that most of the growers are of Japanese origin. The few growers of other nationality have long since departed for other endeavors. In fact, in the Vauxhall area which is biggest in terms of acreage, 3000-3500 acres, and constititutes over 50% of the entire south's acreage, the industry was pioneered by two enterprising Japanese firms, M. Tamaoki and R. Shibata, a former Imperial Navy (Japan) veteran. First of the modern day entrepreneurs was M. Inaba whose foresight probably resulted in the area's importance today.

Oddly enough, there are only 12 independent farm units which turn out this huge crop worth, in monetary terms, upwards of two million dollars. For academic interest to readers they are: K. Kitagawa, Tom Tajiri, Kanegawa Bros. (Richarda nd Stan), who incidentally were the first farmers to own their land, K. Chiba, Shigemi Bros. (Tak and George), Telsu Tajiri, Kaz Tajiri, Y. Okuma and M. Tashiro (one unit), M. Uchida, M. Inaba, Y. Yamashita, and pioneer H. Tamaoki. Apart from the Vauxhall region, other growers of consequence are the Ohama family holdings in Brooks, and the Nakamura and Ohashi units in the Taber area.

What kind of men are these latter day tuber specialists? The majority are young, aggressive and extremely knowledgeable men. The administration of some of these farms run into thousands of acres for not all their crop is in potatoes. Most of them grow grain, raise sugar beets and some have beef herds. They are conversant in financial matters, marketing, agricultural husbandry, pros and cons of extremely specialized machinery and are able handlers of personnel. Probably, as in no other kind of farming, does the fortune of the individual farmer vary so widely as in the growing of potatoes. The farmer can experience a good year when his gross product may exceed $100,000.00 and a poor season when he is unable to meet expenses. The potato grower is after all governed by that old and crusty law of economics, the law of supply and demand. For

(Continued on page 8)

South Vietnam Persecution. . . .

Canada Buddhists Send Note To United Nations

TORONTO. — The Rev. Newton Ishiura of the Toronto Buddhist Church has sent a message to the Secretary General of the United Nations, U Thant, expressing the hope of Canadian Buddhists for a successful solution against the persecution of Buddhists in South Vietnam under the Diem regime.

He expressed the fervent hope that the U.N. will find a "successful level of communication" with President Ngo Dinh Diem's government, that peace will be restored and that religious freedom will prevail. He also expressed his deep sympathy for the sufferings of the Buddhists there.

Consideration of the Vietnam crises was one of the highlights of the recent 3-day ministerial conference of the Buddhist Churches of America held in California. The subject is also expected to turn up at the Canadian Buddhist Minister's conference to be held on October 11th in Toronto. The highlighting theme for this meet will be called: "Mission and Responsibilities of Buddhists in Canada."

Although the United States government continues its financial aid to South Vietnam, many members of the American senate have condemned the actions of the Diem rule.

One of them was the Nisei senator from Hawaii, Daniel K. Inouye. He told the U.S. press recently that he thought the action of the Diem regime "reprehensible and disgusting" and that they will "more than match other cases of brutal religious persecution in history."

Inouye, who serves on the Senate Armed Forces Committee, expressed concern over the effect the represssion would have on the U.S. foreign aid program.

The senator from Hawaii, which has more than 50,000 Buddhists, also added a "note of caution":

"We have a most urgent and critical problem of the free world in countering the advance of the Communist Viet Cong. We simply cannot close our eyes to that."

"Lose South Vietnam and we will have removed the walls that hold back the Communist tide from invading Thailand, Burma, Malaysia and the rest of Southeast Asia," Inouye said.

The Hawaii senator said he was recommending that the Kennedy administration take a "positive and definite position against the brutal excesses of the Diem regime."

"I am further urging the administration to extract some practical guarantee from the Diem regime that these outrages be immediately discontinued," he said.

J.C. Cultural Centre Report

TORONTO. — The summer strike of tile and terrazzo workers has now been settled and work is progressing rapidly on the Centre building, announced officials of the Japanese Canadian Cultural Centre. Along with the Centre, numerous construction jobs thoughout Metro Toronto have been delayed, including several schools and the new International Airport. Road construction is moving ahead favorably and the Wynnford Drive overpass will be completed in October.

Preparations are being made to hold a special day for the Isseis in conjunction with a Cornerstone Laying Ceremony the latter part of October.

The Centre's Finance Committee reports that pledges totalling some $90,000 still remain outstanding. Of the 1,600 families who pledged to the building fund, 1,300 have now completed their pledges. With the building nearing completion, the committee points out the immediate need for funds, and urgently requests the remaining 300 families to fulfill their commitments without delay.

Japan Goodwill Youths To Toronto On Sept. 26

TORONTO.—Members of the 1963 Japanese Youth Goodwill Mission will arrive in Toronto by bus via Niagara Falls on Thursday, September 26th, and will remain until Sunday morning when they will proceed to Ottawa, Montreal and Quebec City, the other Canadian cities on their itinerary.

These youths, representing every prefecture (province) in Japan, are under the sponsorship of the Central Council on Juvenile Problems, the Office of the Prime Minister.

Under the program, selective groups of young adults of Japan are given the opportunity of travelling abroad for two months, enabling them to observe at first hand the economies and cultures of the overseas countries and to promote international goodwill and friendship through direct contacts with the young adults of those countries.

To qualify, a prospective member would preferably be between the ages of 20 and 26, engaged in an occupation, experienced in some group activity and possess qualities of leadership useful to community service.

This year, 1963, will be the fifth year of the program, and the fourth consecutive year in which Canada has been included in the mission's itinerary. In the second year of the program, Toronto became the first metropolitan area in Canada to receive the visitors. The success of the first Canadian visit prompted the directors of the program to include in the following year's itinerary Ottawa and Montreal. The schedule was further expanded last year to include Quebec City.

In Toronto, they will stay at the YMCA and the YWCA, and arrangements are being undertaken by the YMCA to provide the group with a full and interesting program.

This year's group will consist of 23 members (including eight women), and will be led by Mr. Sakuo Teranaka, Director General of the National Stadium. He will be assisted by Miss Kikui Iwasa, specialist in the Children's Bureau of the Ministry of Health and Welfare, and by Mr. Gengo Saito, Social Education Consultant.

For their Toronto visit, the group has indicated the following special points of interest: Woodgreen Community Centre, Sick Children's Hospital, Juvenile and Family Court, University of Toronto, child welfare centres, visits to Canadian homes, and discussion with young adults.

Japanese Top Hawaii Race Group

HONOLULU.—The Japanese has edged out the Caucasian to take the lead as Hawaii's largest racial group.

All ethnic groups except the state's orginal Hawaiian settler have increased in population here in recent years. This was recently disclosed in a report compiled from the 1960 United States Census of Population.

Figures show particularly rapid growth among Caucasians

(Continued on page 8)

Horie For Sea Again

TOKYO. — Kenichi Horie, 25, who made history last year crossing the Pacific solo in 93 days, is taking to the high seas again. This time, it will be with a party of 15 cameramen on a leisurely six-month yacht cruise from Japan to San Francisco via the South Pacific.

Kyodo News reports the cruise, starting Nov. 10, will cover Asia, Melanesia and Hawaii to promote the '64 Olympic Games.

悪質な在米一世

日本人留學生だましこき使う

【東京時事通信】最近留學ブームにつけこむ悪事がふえているが、十四日の朝日新聞によると『米国へ留學させてやる、必要なら學費も負擔してやるから』とだまして青年や娘さんたちから金をとったうえ、渡米後はドレイ同様にこき使うというロサンゼルスに住む一世が十三日サギ容疑で警視廳の取調をうけた。

△この男は自称ロサンゼルス市プレザント街一六二六に住む塚本助三郎。年二回ほど来日し『國際親善協會総務部長』として在米日系人就職のあっせん、結婚相談、留學などの社會事業につくしているというふれ込みで青年や娘さんたちに米国留學の話をもちかけ、わかっているだけでも二十人餘りから十——三十万圓の金を手續きの費用と稱してだましとっていた。

△その上渡米後は入學手續の面倒をみないばかりかペンキぬりなどを手傳わせてこき使っていたという。警視廳は近くサギ容疑で送検する豫定。また塚本の正体がわからないので米連邦検察局に照會する。

米國に五ツ兒

【サウス・ダコタ州アバデーン發】去る十四日當市のアンドリュー・フィチャー夫人（三〇）は四人の女兒と一人の男兒、計五つ兒を安産したが母子とも健全。先々週、ミシシッピー州ジャクソン市でもトーマス・ハーキンズ夫人が五つ兒を生んだ。西半球で五つ兒が完全成育したのはカナダの五つ兒とアルゼンチンのだけ

夫 **米作**（七十五歳、熊本縣）儀七月下旬より健康勝れず八月十四日聖マイコル病院に入院醫藥看護に努めましたが遂に九月二日肝臓ガンで永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上ます。追て三日御通夜、四日佛教會堂にて石浦開教使及び中川、社両補教士の下に告別式を執行の節は御多忙中にも拘らず多數御會葬下され御丁重なる弔辞弔電過分なる供花御香料を賜り御芳志誠に有難く厚く御禮申上げます。一々參上御禮申上ぐべき處畧儀ながら紙上を以て故人生前中の御交誼と併せて厚く御禮申上げます。

喪主 藤岡アツキ
515 Sammon Ave., Toronto 6, Ont.

長男 義治
百合子
二男 義明
恵美子
次女 照子
女婿 澤山孝
長女 綾子
女婿 森正一
三女 百合子
外 孫一同
親族代表 山田松次郎
友人代表 三池宇平
熊本海協カナダ連絡會
トロント佛教會
同 護法会
同 婦人会

ST. ANDREW
GROSSMAN, Allan X

YORK EAST
HOLLIS E. Beckett X

RIVERDALE
MACAULAY, Robert X

DOVERCOURT
ODETT, Lawrence G. X

如月クラブ募集俳句

『苺』 文化部選

天 野苺となりて實結ぶ移動の跡 笑橋
地 苺籠提げて新妻眉を濃く 尾本波月
人 遠雷に苺摘む手のいそがしく 野菊
秀逸
苺熟れひねもす白き雲流れ 林葉郷子
一皿の苺にヘネーの話つづく 佐野佐助
苺などと百姓かるく言う悲し 鈍舟
木苺の空家に熟れて雨静か 岡櫻花
木苺の熟れ初め北の漁盛ん 田中河童子

人事消息

■結婚

▲レスブリッジの木村松美ジョージ氏と同市の川中吉夫氏夫妻息女よしえナンシーさんは八月二十四日レ市佛教會で河村開教使司式で結婚、ロータスインで披露した。世話人は平賀榮五郎氏夫妻。

■死亡

▲モ市の赤澤書男氏夫人美香子（ミキー）さんは八月二十八日同市セント・メリー病院で死去、三十日夜日系人合同教會で小野牧師司式で通夜兼告別式を行ない、三十一日マウント・ローヤル墓地に埋葬した。

▲ト市の青森孫太郎氏夫人松子さん（五九）はセント・マイコル病院で九月四日午後一時半死去。六日夜フデール葬儀社で則末牧師司式で告別式を執行、七日レストヘヴン墓地に埋葬した。

▲ト市の藤岡米作氏（七五熊本縣出身）は九月二日セント・マイコル病院で肝臓ガンのため死去、三日通夜四日佛教會で石浦開教使司式で告別式を執行した。

大講演會 御來聽歡迎

大原性實師

京都龍谷大學教授、文學博士、本願寺勧學、大講演會は來たる二十一日（土）午後七時半よりハミルトン市内キャノン・ホールで擧行。一般の御來聽を歡迎いたします。

ハミルトン佛教會

よい政府はあなたの支持をうけるべきである 多くの理由のうちの十点

一 すべてに公平。保守黨政府は使われる人々を保護するため最低賃銀を設定しました。

二 公立校および私立校支持者に對する平等補助金。新しい方法による補助金支給は全公立校の收入を平等化しました。

三 未亡人及び未婚婦人に對する援助金支給。保守黨政府は年齢六十才ないし六十五才の資格ある人に月六十五弗を給與しています。

四 何人にも携帯自由の恩給。北米においては最初のもの。もし仕事を變えても恩給は無効となりません。あなたの貯蓄と雇主側の分担額はついてまわります。老齢者を使うことを奨勵しております。オンタリオ州民により多くの引退恩給がつきます。

五 建築業における見習工の年齢制限二十一才を撤廢。この産業に働く見習い工に自由なワクを擴大いたしました。

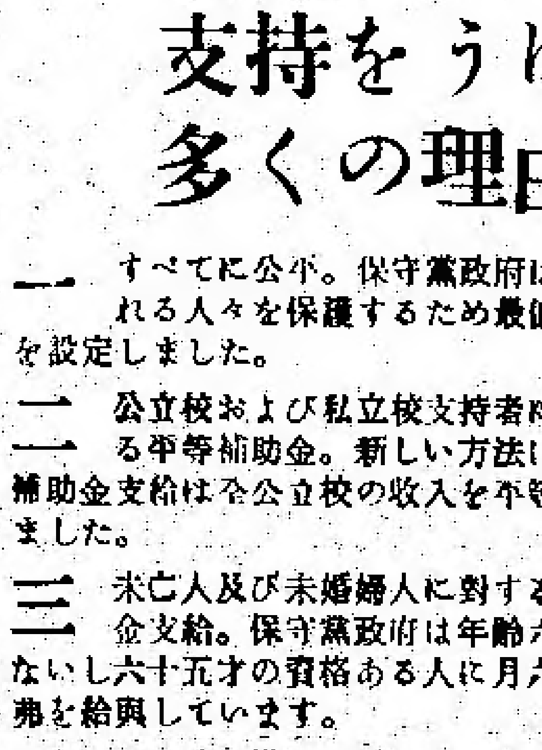
六 何人にもメデカル・ケア。保守黨政府は年齢および健康狀態にかかわらずメデカル・ケアの保護を與えました。支拂えない者には州政府が與えています。

七 老年 盲目および不具者補助金は月六十五弗に増額。保守黨政府の厚生計畫の多くのうちのほんの一つであります。

八 より多くの公園 多くの訪問者と多くの娯樂施設。保守黨政府はあなたの樂しみのために現在八十一の公園を有しております。

九 學生に對しての財政的援助增加。學生援助計畫によってより多くの學生が高度教育をうけることができます 奬學金 扶助金そして融資金高は昨年中數百万弗に上っています。

十 負傷勞働者への賠償。今まで年收五千弗以下となっていたのを六千弗とし 待期わずか三日（五日であった）で勞働賠償を申請することができます。



Vote Progressive Conservative in Ontario

九月二十五日には進歩保守黨に投票

二十五日には自由黨に投票を!!

オ州自由黨主、ジョン・ウインタミア氏

長期にわたるオンタリオ州進歩保守黨政權に欠陥と弊性がつきました。

この際、自由黨の革新政策をもつて飛躍と善政の必要が痛感されます。

各選擧區の日系有權者に自由黨（リベラル）各候補者に投票下さるようお願いします。

日系自由黨支持者一同

がまんしなさい

源氏鶏太

（四）

「やあ……」

隣のベンチから聲を掛けられた。見ると、六十前後の老人であつた。

「はア……」

相澤はあいまいに答えながら、誰であつたか、とつさには思出せないでいた。それに、なるべくなら自分のこういう姿を、知つた人に見られたくなかつたのである。警戒したくなつていた。しかし、老人は、人懐つこい微笑を浮べながら、

「昨日も、たしか、そのベンチに腰を掛けていらつしやいましたね」

「あなたは？」

「お氣付きにならなかつたかもわかりませんが、私はその昨日、やはりこのベンチに腰を掛けていたんですよ」

「そうでしたか」

相澤は、一應安心した。

「私は、ほとんど毎日のように、ここに來ているんですよ」

「毎日のように？」

「だつて家にいても、邪魔にされるし、ここに來ていた方が、何んの氣兼ねもいらないし、却つて、いいでしよう？」

老人は、屈託のないいい方をした。

「お勤めはないんですか」

「五年前に、會社を停年になりましてね」

「ああ、そうだつたんですか」

「その後、二年ほど、よその會社に勤めたりしていたのですが、今は毎日こうやつているんですよ」

「……」

「尤も、どこかに勤めたいと願わんでもないんですがこの年では、どこも雇つてくれませんからね」

相澤は、うなずいてみせた。

「で、あなたは？」

「えツ？」

「いえ、あなたは、お勤めがないんですか、といつていつているんですよ」

相澤は、苦笑した。よけいなことを聞いてくれるなといいたいくらいだつた、といつて、老人の態度には妙に思いやりのようなものが感じられて、それほど不愉快ではなかつた。

「でもないんですが」

相澤は、あいまいにいつた。

「でしようね。私は、昨日からそうだとにらんでいたんですよ」

「おわかりになりましたか」

「すくなくとも、失業中ではないらしい、と」

「そうなんです」

「が何かの事情があつて會社へ行きたくない……」

「……」

「ただし、奥さんには、會社へ行くようにいつて、家を出ている……」

「……」

「いちいち、圖星でしよう？」

「恐れ入りましたよ」

相澤は、頭を下げた。といつて、老人のけい眼に感心しているわけでもなかつた。昨日からの自分を見ていたのなら、たいてい、それくらいの想像がつく筈である。

老人は、そのまま默り込んだ。何か、別のことを考えているようであつた。相澤は（今頃會社では……）と、思つているのだつた。

そして、これから六時頃まで、どうして過ごそうかとも。仕方がないから映畫でも見ることである。それから何氣ない顔で家へ歸る。今夜は、すき焼にするといつていた。一本つけるともいつていた。

（いつそ、何も彼も、仁子に打明けようか）

それが出來たらぐつと氣が樂になるに違いない。そのかわり、仁子を苦しめることになりそうだ。相澤はそれを恐れているのであつた。

（しかし、明日は、どうしても會社に出なければならぬ）

辞める決心がつかぬ以上そうそう會社を休んではいられぬのである。

●ショウギとゴ會は來る二十二日（日）午後二時から十時まで壽會社交室で練習を行う。六時ごろサンドイッチを出す由。會員外の參加も歡迎。

妻 美香子（ミキー）

儀久しくセント、メリー病院にて療養中の處病勢惡化し藥石効なく去る八月二十八日永眠いたしました事を生前辱知皆様に謹告いたします。追て去る三十日午後八時よりモ市日系人合同教會において小野牧師司式の下に通夜、告別式を執行、翌三十一日午前十一時半同教會にて葬儀出棺、マウント・ローヤル墓地に埋葬いたしました際は御多忙中にも拘らず多數御會葬下され御丁重なる弔辭弔電過分な供花御香料を賜り御芳志誠に有難く、故人生前の御交誼病中の御見舞を合せて厚く御禮を申上げます。一々參上御禮申上ぐべきの處略儀ながら紙上を借りて御禮を申上げます

九月七日

喪主 赤澤 常男
長女 ブレンダ（リチャード）
7190 Papineau Ave., Montreal, Que.

日本映画上映のお知らせ

來る九月二十日（金）午後八時三〇分からモ市ナショナル・フイルム・ボード講堂（コート・ド・リエス・ロード三二五五）で日系人の皆様のため、日本映畫『名もなく貧しく美しく』を上映いたしますから御友人お誘い合せのうえ多數皆様の御觀覧をお待ちいたします。なお、映畫は英語のサブ・タイトル入りですからカナダ人の御友人の御觀覧を歡迎いたします。

在モントリオール日本國總領事館

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
九月二十二日午前十一時半
早禱式
説教『信仰と交際』 今井司祭
⊠教會學校 午前十一時半

日系セブンスデー アドベンチスト教會
Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 6-0626

サウザント・アイランドに學んだ教訓

◇永久に變らざる大自然の美しさの中に、空しく横たわる千万長者ボールドの企圖した夢。

◇聖ローレンス河のハート島の示す尊い教訓に耳をかして下さい。

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 160 Greenfield Avenue, 教師 大倉トミ
△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神田忠雄
△第三日曜日オ州布教所 787 Sammon Avenue 教師 中本ハナ

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を體驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。
⊠重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
⊠上田宅（毎週日曜、午後一時半） 524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
⊠宮本宅（第二、第四土曜夜八時） 318 Markham St. Phone WA. 1-9167

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
九月二十二日午前十一時半
日語禮拜
説教『異賓の宮』則末牧師
●二十一日（土）夜八時からジュニア室で上野嬢をかこむ座談會。
Rev. M. Norisue Phone 766-5632

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト
上高原敬大
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二ー四六四一
（自宅）CY九ー五三四五
AL五ー一三七四

志風治療所
●肩凝●腰痛●胃腸病●僂麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症
其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい
六カ月間の研究を積んで治療所を再開致しました
晩市オーク街八七七五
志風讓治
Suite B, 8775 Oak St. Vancouver 14, B.C. Phone 266-6566

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd. Bus. Phone 421-3974 PL. 9-5095, HI. 7-1100

和洋食料品 その他一切
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET Box 70, Slocan City, B.C. Phone 355-2211

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
トロント市 木下律
電話 PL九ー二六三二

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロントヴイクトリア街二二一番地
電話 イーエム三ー五〇〇二
自宅 オエクス一ー三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歡迎
おいしい支那料理をもつて結婚披露宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. [illegible]

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711
お米はなんといつても
リバチー米
米加で大好評。百斤一七弗七五仙□ブルー・ローズ米、百斤一五弗七五仙□醬油ーキッコーマン、ヤマサ□淺草のり、干物一切、かん詰類□鮮魚ーマグロ、エビその他□肉類ーすきやき肉、その他□佛式用ー佛壇、線香、お香、珠數（大、小人用）
サービスは丁寧、配達迅速
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九 イーエム六ー五七一一

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災 事業上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー四ー二七四七
自宅 アルパイン五ー九八六一

悪質な在米一世

如月クラブ 募集俳句

人事消息

後一時半死去。六日夜ルフデー葬儀社で則末牧師司式で告別式を執行、七日レストヘヴン墓地に埋葬した

二十五日には自由黨に投票を!!

改善と補助增額

老人ホーム年會が決議要求

△老人ホーム協會の第四十四回目の年會がウインザー市で九月十、十一、十二の三日間開かれ各地から三百五十名の代表が集つた。ニツポニア・ホームの山家、安仲兩氏も出席し、老人福祉に關する研究や討論に加わつた。州政府からは厚し大臣代理ラドロー氏、老人ホーム課長ノーマン・ドルー氏および課員が出席したウインザー市側は市長はじめ署長、エセックス・カウンテーの幹部が歓迎陣を張り、あらゆる便宜や見學の便をはかつた。

△今年の大會のモットーは『老齢市民に對する福し奉仕の視野をひろげる』というのであつた。この標語にそつて、州内百十餘のホーム、官營五十（郡、市、町經營）私營六十餘（救世軍教會、個人の經營）が二はんに別れて各々共通問題を討議し、それをまとめて大會の決議案を作つた。

△大會を通過した決議案はホーム經營上の改善と政府補助金に關するものであつた。十一日午後は四臺のバスに分乘してカソリック教會經營のホームおよび市營のホーム（日系三名がいる）や市營の低家賃老人住宅等を參觀して得るところが多大であつた。夜は市の歓迎晩餐會に招待されて歓をつくした。明年の開催地はピクトン市に決定。

婦人の英語學校

ト市ノース・トロント・キリスト婦人會では、同會館（ヤング街二五三二）で來る九月二十五日から婦人のため初歩、中等級英語講習會を毎水曜午前九時半から十一時半まで開く。子供は週二十五仙で同館が世話する。希望者は至急申込むこと。

五輪船中宿泊

對策きまる

【横濱時事通信】横濱市港灣局は先週末關係官廳とオリンピック外人客の船中宿泊對策について協議した結果英国船オリアナ、アイベリア、エンプレス・オブ・イングランド、グアラルンプール、ジョージ・アンソンの五隻と大阪商船ぶらじる丸の合計六隻に十月九日から二十五日までの間、各船五—十五日間繫留し、約五千四百名を宿泊させることに決定。

兩鐵道料金

十月末値下げ

年々カナダの二大鐵道乘客數が減少して、それだけ收入が少くなつているのにかんがみ、まずカナデアン・パシフィック鐵道は來る十月二十七日から乘車料金値下げを行うことになつた。したがつてシーエヌ鐵道も傍觀しておれず、同様値下げをするはずであるが、値下げがどのはばになるかはいまのところ不明である。

三日間佛教會議行う

花山總長の特別講義も日程に

第九回カナダ佛教教團會議は來る十月十一日より三日間トロント佛教會で行われる。第一日は全加開教使會議、第二日より教團會議に移り、ビーシー、アルバータ、マニトバおよび東部各教區の代表者が發言、教團本部並に各開教使が出席して協議に參加する。本年度會議は花山總長の特別講義があり、十三日午後二時からは教團先亡者追悼會をつとめる。十二日午後六時からト佛教會主催で歓迎晩餐會を行う。

ハ市でバザー

ハミルトン聖公會婦人會では來る十月五日（土）午後二時から聖公會ホールで秋のバザーを開催。豊富に手藝品、日本品をそろえており、食堂メニューもどっさり用意している。

焼香卓を寄贈

ト市オシントン街の辻信一夫妻の篤志によりトロント佛教會に外陣用焼香卓寄贈申出があり佛教會ギフト委員會は喜んでこれを受けることになり、信徒一同から感謝されている。

大原博士訪問

ト佛教會に

京都龍谷大學教授、文博、大原性実博士を迎えてトロント佛教會では九月二十二日午後二時半に彼岸會を營む。同博士には多くの著述があるが、その中には『正信げ講話』『眞宗教學史研究（二）』『十二禮げ講讃』『善導教學の研究』等がある。法要後階下ホールで歓迎茶話會を催す。なお二十三日午後八時から大原師をかこんで信仰座談會が開かれるので一般の參加を希望

ト佛教會バザー

トロント佛教會では秋のバザーを來る十一月九日午後一時より七時半まで催す。食堂、賣店等は昨年以上に準備をととのえることになつていると。

ニューデンバー

【ニューデンバー發】このほどシアトルの末廣牧師が當地を來訪、喜びの家で傳道ののち、『キリストの最後の晩餐』他スライドを見せたまた協和會ではこのほど日本人ホールで映畫『あかあさん』と『山林ドロボー』の二本を上映、一同が楽しんだ。

紅葉觀光團

◇弊社では例年通り、有名娯樂地マスコカ湖畔を一巡する紅葉觀光團をつくり、目下團員を募集中です。

◇參加ご希望の方はバス借切りの都合上、來る九月二十五日までに申しこんで下さい。

◇出發は弊社事務所前から午前八時。バス料金は一人六弗。（各自弁當持參）

◇期日は九月二十九日（日）で紅葉は絶好見ごろ。

古屋交通社
365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-1075

東部カナダ都市を訪問

日本青年派遣團が九月末から

第五回日本青年海外派遣團は今年も世界各地に派遣されるが、このうち米加向けの北米班（團長寺中作雄他二十二名）は九月三日横濱發のクリーブランド号で渡航、カナダにおける日程は次の通り。

▲ト市滯在は九月二十六日から二十九日まで。その間ウッドグリーン公民館、兒童病院、少年および家庭裁判所、兒童福祉施設等を見學、市廳、白人家庭訪問を行う。

▲オタワには二十九日から十月一日まで滯在、國會美術館見學、市廳訪問。

▲モントリオールには一日から三日まで。日系人との変歓、市內見學。

▲クベック市には三日から五日まで、主に市內見學

求 ガーデン・ヘルパー數名至急入用。電話ビエー一―二一四五（木下）

求 ガーデン・ヘルパー二三名至急入用。電話エルイー四―四三六六（佐田）

求 ガーデン・ヘルパー二三名入用。電話五三三―一六一九六（前原）

求 ガーデン・ヘルパー二三名入用。電話アトルオー九―五五六五（矢田部）

求 ガーデン・ヘルパー二三名。電話四二一―二九四七（高島）

ヘア・ドレッサー

になりたい方。晝間又は夜間學校。左記に問合せられたし。

The Career Schools of Hairdressing
277 Victoria St., Toronto
EM. 3-2317

妻 **松子**（五十九才）儀、數年前より心臟病にかかり八月十五日ト市セント・マイケル病院に入院し九月四日午後一時半遂に昇天致しました。追而九月六日午後八時ラルフデー葬儀社に於て則末牧師司式により告別式執行、翌七日午前十時レスト・ヘヴン墓地に埋葬致しました節は御多忙中御會葬下され、且又供花、香料、弔詞、弔電を戴き御芳志の程誠に有難く故人入院中たびたびお見舞を賜りました皆々様の御懇情に對し有難く茲に故人生前中の御交誼と併せて厚く御禮申し上げます。

喪主 夫 菅森孫太郎
長男 菅森英世
妻 スミ子
女婿 淺野力
長女 惠美子
女婿 金子政勝
次女 治子
女婿 信岡安志
三女 信子
孫 ロニー、バッシイ、カニー、マーク、ステブン
外親戚一同

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

●日本種物類
●日本藥品類
養命酒 赤玉新教丸 若素 太田胃散
ニンニク丸 中將湯 ノーシン 救心
六神丸 仁丹 西瓜糖 小見感應丸
サロンパス ロオマパン 淺井万金膏
モグサ 無塩醬油 クコの精

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四―七六九二
イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

古屋特選最優秀米
チェリースター米
年中味が變りません
百斤、五十斤、廿五斤

●夏向き食品各種
●いつも新鮮で品質を誇る
フルコ印を御愛用下さい
日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]—WA. [illegible]

カナダのエスキモー（四）

（四）

われわれの訪問は、部落にとって、一大珍事だったらしい。テントを張るやいなや、子どもたちが一せいにテントの中へ押入って、われわれの一挙一動を見物しはじめた。おとなのカヤダナまで、いっしょだ。テントの中は、われわれの寝場所をかこむ人がきでいっぱいになり、ついには、押すな押すなでテントがふくらんでしまう。

テントにはいってくるとき、彼らには、一かけらのためらいもない。自分の家と同じように、ヅカヅカはいってきて、食糧箱にでもなんでも腰かけ、あるいは突立つ。それぞれが自分の落着き場所に腰をすえるとわれわれをジッと見つめる。視線があうと、そのときだけ、ニヤッと笑う。

× × ×

そんな状態が二時間、三時間……。こっちは四日間の犬ゾリの旅で、疲れはてている。彼らは徹夜で見物しつづけるのだろうか。これから住みこませてもらおう、というのに『出て行け』とはいえない。われわれの『プライバシー』はどうなるのか。

ついにがまんしきれなくなり、人がきの中で寝袋にもぐりこむ。午前四時だ。これで大部分が引揚げ始めた。中學生ぐらいの子ども二、三人だけが、いつまでもわれわれの寝姿を見てあきない。人に見られながら眠るのは、あんまり氣持のよくないものである。たえかねて『君らはいつ寝るの？』というと『アーマイ』（なんとも言えんね）と答えた。

あくる日、正午ごろ起きたら、もう五、六人の子どもたちが見物中だ。昨夜いた子どもたちとは別だから途中で交代したのだろう。

× × ×

エスキモーの子どもへのおみやげにと、われわれはビニールのオモチャをもってきていた。空氣を入れてふくらますと、アヒルや犬や魚になる。おさえるとピイピイ鳴く。テントの片すみに、そのひとつが置いてあった。かわるがわるやってくる子ども達は明らかにこれに注目している。欲しくて仕方がないらしい。がくれという者もいない。

十二、三歳ぐらいで、よくテントにやってくる少年がいた。テントを訪れる者の数が、ようやく少なりはじめたころ、この少年がポケットから石ころを出して見せた。よく見ると、ただの石ではない。アザラシのかたちに彫ってある。ソープ・ストーンと呼ばれるやわらかい石だ。『あのオモチャと交換してくれ』という。ただ『くれ』といわず交換條件を出したのが氣にいった。せっかく少年の彫ったアザラシの石は、もらうことを遠慮して、オモチャを進呈する。

× × ×

このウワサが全部落に知れ渡るのに、五分とはかからなかった。二十人前後の子どもたちが、またまた一挙にテントを占領する。テントは再び、押すな押すなでふくらんでしまう。われわれは、ビニールのオモチャを順番に渡し、渡すときに自分の名と年齢、両親の名、今どこにいるか、などを聞いてゆく。子どもといっても、十七歳の少年までが、うれしそうにアヒルのオモチャを受取る。

こうしてわれわれは、この部落の家族構成と大体の動勢を知ることができた。六家族のそれぞれの主人は二人がカリブー狩りに出、一人は三百キロほど北のイグルーリック部落へ交易の旅に出ている。一人は結核で、カナダ政府の救濟對象として、遠い南の都會の病院に、去年から收容されたまま。一人は老人で、やはりイグルーリックへ何となく遊びにいっている。そしていま部落にいる男は、カヤグナ一人きり。部落は女子どもばかりだ。

テント生活二日の後、われわれはカヤグナの家に同居を申入れた。カヤグナは二つ返事で快諾。われわれを送ってきたイキトックとイギは、ソリで引揚げていった。

海外移住（一）

有賀千代吉

先日、早稲田大學の學生から電話があって『私達の學校で有志が南米移住計を畫しているので、これにサンダース・ホームの子供を參加させて貰えないだろうか』というのであった。その電話の主、福島君の話によると、大學卒業後百名、二百名と集團になって南米移住を實施するらしい。この頃は各大學に、移住連盟というグループがあって熱心に研究しているようである。そして更に福島君の說明によると、單なる農業を經營するというのではなく日本文化の紹介というような仕事も加え、立体的にやっていきたいというのであった。私も、すでに實施を前にしているサンダース・ホームの計畫について說明したのであるが、彼はまったく同じような構想ですねといって、びっくりしていた。

私達がこの南米行きを考えたのは、一般日本人のものとは異なっていて、混血兒なるが故にということが主なる理由である。サンダース・ホームに收容された混血兒は、七、八百名に達するであろう。しかし、澤田園長が國際人として廣く海外にその名を知られているということと、實に絶えない努力とによって、すでに五百五十名が養子として歐米の良家に入っている。そして現在は三ヵ月を最年少者として、百五十名が大磯のホームに收容されているのである。最年長者は十六才の高校一年生である。

養子に迎えられた五百五十名の大部分は白人系であって、黒人系となると割合に少ない。それは黒人系を迎えるのは、黒人系の米人その他であるという関係から、彼等の生活が低く、養子を迎えるだけの財力を持っていない、ということのためであるといい得ると思う。

日本内地に於ては、中學を卒業すると就職するものがかなりあり、求職者よりも求人者の方が遙かに多いにもかかわらず、混血兒、特に黒人系になると、ほとんど就職は不可能といってよいほどである。ことに女兒は殆んど就職できないといってよいであろう。こうした子供をどうするか、これが南米移住にふみきらせた大きな原因なのである。彼等もやがて結婚の年令に達するであろう。ある人々は、ホームの子供同志結婚させたらよいではないか、という。つまり、黒人系の子供は黒人系同志で、というのである。それは必ずしも不可能ではない。しかし彼らは生きなくてはならない。が、仕事はない。仕事があったにしても、生まれてくる子供をどうするか。彼等の將來を考えていくと彼らには光は決してさしてこない。南米には人種の差別はない。黒くても白くても、自由の天地に自由に生きることができるはずである。彼らの幸福はそこ以外に得られない、という結論は澤田夫人の數度に及ぶ視察によって得られたのである。三〇〇アルケール、つまり二百十七万坪の土地をアマゾンのトメアスに求めたのは、そのためである。

結婚御挨拶

木村　松美ジョージ
田中よしえナンシー

右兩名儀、豫て平貫榮五郎氏御夫妻の御媒妁により婚約中の處、八月二十四日レスブリッジ佛敎會において河村開敎使司式のもとに結婚式を擧げ、引續きロータスインで披露致しました節は御多忙中遠路わざわざ御臨席下され御丁重なる祝辭、弔電、過分なる祝儀、祝品を戴き御芳志の程有難く厚くお禮を申し上げます。今後とも兩人の爲に御指導と御交誼を賜わりますようここにお禮旁々お願い申し上げます。　合掌

レスブリッジ
新郎親代理　田代　英二　やすえ
新婦親　田中　吉夫　きみえ

ヘネー農會史

一部送料共一ドル

ニューカナディアン　梅月

御申込次第送本します

秋の訪日觀光團員募集

今回は主として東海道の舊蹟を巡り、名古屋で有名なノリタケ陶器工場を見學、伊勢、鳥羽、志摩國立公園を遊覽の上鈴鹿峠を經て京都へ。京都、奈良を觀光して京都で解散する事に致しました。御友人お誘い合せ御參加下さいますよう御案内申し上げます。

□出發　十一月十五日CPALジェット機で晩市空港出發

□費用　往復飛行運賃一八百四十六弗五十仙（カナダ弗）、八日間の內地觀光費一三百二十三弗（カナダ弗）

□手荷物　飛行機は四十四斤までですから大きなお荷物は二百斤までを無料で船便にて横濱までお送り致します

□明細書は御申込み次第御送り致します

申込所　晩香坡市　岩田旅行案内社　101 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行社トロント支社（電間）　113 McCaul St., Toronto 2B, Ont.

政略のためでなく 進歩のために新民主黨と次の人々に 二十五日には投票いたしましょう

HIG PARK — Andy Mays
HUMBER — John Whitehouse
PARKDALE — Archie Chisholm
LAKESHORE — Murray Cotterill
RIVERDALE — Gerry Gallagher
ST. ANDREW — Ellen Adams
ST. DAVID — Giles Endicott
ST. GEORGE — Ken Hamilton
ST. PATRICK — Gerald Soloway
SCARBOROUGH CENTRE — Dr. Kenneth Ranney
SCARBOROUGH EAST — Harry Schofield
SCARBOROUGH NORTH — Angus Smith
SCARBOROUGH WEST — Stephen Lewis
WOODBINE — Ken Bryden
YORK EAST — Allan Rimmer
YORK MILLS — Doug Peterson
YORK NORTH — R. W. McVey
YORK SOUTH — Donald C. MacDonald
YORK WEST — Heney Brennan
YORKVIEW — Fred Young
ARMOURDALE — Vince Kelly
BEACHES — Stan Bullock
BELLWOODS — Herb Hyman
BRACONDALE — Stan Matias
DON MILLS — Jim Renwick
DOVERCOURT — John White
DOWNSVIEW — Alan Borovoy
EGLINTON — Tom Stevens
ETOBICOKE — James V. Goodson
FOREST HILL — Syd Midanik

(Donald C. MacDonald)
Provincial Leader
YORK SOUTH

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

"實力者追放"で米國と根氣競べ
南ベトナムのゴ大統領とが

【サイゴン發】米国と南ベトナムのゴ・ジンジエム大統領との間に"根氣くらべ"が繰りひろげられている。米国は結局のところ南ベトナム政權の實力者である大統領の實弟夫婦を政府から追い出すことを要求しており、ゴ大統領は言を左右にしてこれに屈せず、現在ではこの問題を中心に双方が"根氣くらべ"というところである。

△ロッジ米大使はサイゴン着任早々、ヌ夫婦を外遊させ、そのうち佛教徒問題を処理するようゴ大統領に勧告した。そうしなければ米国は軍事・經濟援助を打ち切る事になろうとまで強い態度をみせたという。そこでゴ大統領はそれではヌー夫人を外遊させ、ヌー氏を山中の町ダレットに引退させようと申し出た。

△しかし、ヌー夫人はベオグラードの會議に行く豫定で外遊するので、米國の要求する外遊ではないとし、またヌー氏がサイゴンよりはなれて引退しても、國內にいるのだから米国の希望にそうものでないとしてこの條件を拒否した。ゴ大統領はそれ以上の讓歩はできないと米國の勧告を拒否し物分れとなっているのが現狀だという。

戒嚴令を解除

【サイゴン發】南ベトナムに二十五日間しかれた戒嚴令は十六日正午より解除された。なお延期中の国会開会は九月二十七日に開会と決定された。米国側ではこのニュースを歓迎している。

十弗増し 小切手を郵送
十月末迄には老年恩給者に

【オタワ發】野黨の要求をいれてオタワ自由黨政府は老年恩給を月十弗増額することになったが、十弗増しのチェッキは十月末までにペンショナーの手に入るよう 休會明け議會は早々この法案を可決するものと期待されている。ペンショナーのチェッキは厚生省の各州支部から郵送されるもので、十月末までの銀行營業日に現金にできるようチェッキを送るためには、おそくとも十月中旬までにはペンション増額案が上下議會を通過しなければならない。そのため政府は議會再會と共に、この法案を提出するはずである。

大平外相 國連での演説
南阿の人種差別などに言及

【東京時事通信】大平外相は二十日國連総会で演説するが、先週同外相が明らかにしたところによれば、その内容は次の通り。

(一) 平和問題――われわれが主張する平和は觀念的なものでなく、具体的なものでなければならぬ。平和を実現する手段としては實際的かつ効果的なものを選ぶべきだ。

(二) 南北問題――性急な解決は望み得ないので、南北両側が今後解決のため息の長い努力を續けてゆく必要がある。

(三) 植民主義および南阿連邦の人種差別についてはこれがすみやかに解決するよう訴える。ただしあくまで平和的手段で解決されることを希望する。

(四) 国連の機構強化については經濟社会理事会の定員増加など機構の整備を主張する。

マレーシア 新國が誕生

【マラヤ、カウラ・ルンプール發】インドネシアの脅威にも拘らず、九月十六日マラヤ、シンガポール、サラワックおよび北ボルネオを連合する「マレーシア」新国が誕生した。そしてこれらの元植民地はそれを慶祝する厳そかな創国祭を行った。マレーシアには英米はじめウ・タント国連事務總長が絶對的支持を與えている。

ソ連首相 中共論難

【北京發】ソ連はこのほど五名の中共軍將校の入ソを拒否、中ソ国境町で中共將校の所持バッゲージを調べ、印刷物を押收したあげく、入國を許可しなかった。また中共機関紙「人民報」「紅旗」はクルシチョフ・ソ連首相は自己の不十分をかくすために、故意に故スターリン首相をケナす政策を強行しているのだと論難、スターリンが反対分子を掃滅した事實は認めるが彼は偉大なるプロレタリア革命者であったとし、クルシチョフはスターリンの足許にも及ばない小人物だと論じている。

両州の選擧戰たけなわ
オ州は廿五日が投票日

○…オンタリオ州の総選擧日は二十五日であと一週間オ州各政黨主は州内を文字通り馳せめぐって、それぞれの選擧區の『我黨候補者に投票を』と低姿勢の遊説に全努力を集中している。二十年間もじっくり政權をにぎり通してきている進歩保守黨の地盤はたやすくくずれそうにない。

○…しかし自由黨も新民主黨も、樂天下をほしいままにしている保守黨は我ままになり、不正が行われても平然としていると物凄い攻撃の舌戰を行っており、保守黨政府のやり方にタテついた内務次官カットニー氏の辭職はこれを裏書きするものだとしている。

○…一方、ビーシー州では来たる三十日が総選擧日。"ただいま、各政黨は火花を散らして選擧戰を展開している"と本社へ一讀者からの便り。社信黨は全力にまかして英字紙にすでに全ページの廣告を出して"ビーシー州前進のためには社信政府を"と訴えている。

英女王 おめでた
正月に第四児

【ロンドン發】エリザベス英女王は正月に第四児を出産されると今週バッキンガム宮殿は發表した。女王は十月以後、一切の公務におつきにならないと發表されたことはご出産の間近いことを意味するもので、女王も殿下もおよろこびであるとしている。四月二十一日で女王はお年三十七になられた。

ニッポン統一 冬季五輪に

【東京時事通信】日本オリンピック委員会は先週の常任委員会で一九六四年オリンピック冬季大会(ノーンスブルック)派遣日本選手團の胸につける國名をニッポンに統一することを決めた。東京五輪については改めて檢討する。

南阿代表の演説 聞かず退場す

【オタワ發】英連邦議員連盟年次大會がオタワでひらかれているが、この會議に南阿共和國代表が出席、登壇して演說しようとしたさい、南アフリカの一代表はさっさと退場した。連邦を脱退した南阿國は代表出席の權利がないし、また南阿國の人種政策にはあくまで反對だとその行為を說明している。南阿代表が演說を終ったのち、退場した代表は會場にもどってきた。

難しい交渉 日米加漁業條約

【東京發】日米加漁業交渉は十六日から東京で開始されたが、交渉は政治的および經濟的に重大なる影響をもたらすものとして成行きは注目されている。日本は占領時に押しつけられた差別的條約として、ふくまれている自發的抑止原則の撤廢を強く要求、太平洋の公海における漁業の自由權を主張してゆずらず、米加は自發的抑止によって魚族保護が守られるとし、それを取り除けば太平洋上における漁業の將來は限られるものになると主張して、日本側の要求に應じない態度で、かなり激しい意見の交換が展開されるものとみられて

晩市ソーミル 廿万弗の火災

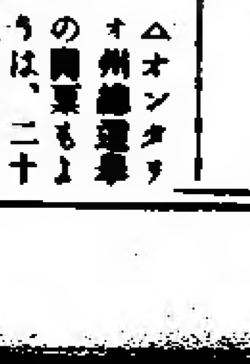
【晩市發】晩市フォース・クリーキにあるアルバータ・ランバー会社は去る十二日ソーダストから出火し、たちまち会社建物に移り九十分後には全焼した。消防夫二十名が負傷したほどの大火災であった。損害約二十万弗。(この会社には戰前かなり多数の日系人が就働していた)

教會に爆彈しかけて ニグロ四少女殺さる

【アラバマ州バーミングハム發】黒白人間の紛争がくり返されている當市に去る日曜夜、教会が爆破され、ニグロ少女四名が死亡し、二十三名が負傷した事件がおこった。その直前、十三才のニグロ少年ともう一名のニグロが何者かのために射殺された。

△爆破された教会ホールは四百名の信者でいっぱいになり、階下ではサンデー・スクールが行われていたさい、ダイナマイトをベースメントのステップ下に仕掛けてあった。コンクリートのカベが大破損し、その下敷きとなって死んだニグロ少女もあり、同時に他の三人も死亡した。

△この騒ぎで警官、州軍隊自衛軍など千四百が動員されてバーミングハム市内を厳重警戒中である。ニグロ平等運動のリーダーであるマーチン・ルーサー・キング氏は「これ以上ニグロは我慢できない。全面的反亂が起らなければよいが」といっている。



△オンタリオ州總選擧の開票もようは、二十五日の夜八時からテレビおよびラジオで放送されるが、最後結果がわかる十時ごろまで引つづいて放送する△オンタリオ州方面は絶好の秋日和、からりと晴れたすがしい日がつづいている。インデアン・サマーだ。

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

TOMATOES

Ah, at last the backyard gardeners are reaping the fruits of their patience and labor. Their pride and joy, the tomatoes, are bursting everywhere. The poor vines are groaning with the weight of the Globemasters and the Big Boys. Now you can sit back and let your wife worry about what to do with the bushels of tomatoes on the service porch.

Although a favorite ingredient in fresh salads, tomatoes can also be prepared as hearty vegetable dishes.

STUFFED TOMATOES

Ingredients:

6 large ripe tomatoes
½ cup rice, cooked
½ cup kernel corn, drained
1 green onion, chopped
2 strips bacon, diced
½ cup grated cheese
½ tsp. salt
dash of pepper

Method:

Cut a thin slice off stem end. Remove seeds and pulp, leaving ½ inch thickness around the edge.

Fry bacon and onion lightly. Saute pieces of pulp from 3 tomatoes. More would make it too juicy.

Add rice, corn, salt, pepper. Stir in cheese. Fill tomatoes with rice-corn-cheese mixture.

Sprinkle top with chopped parsley, or dash of paprika for color. Place them in well greased baking dish and bake for 30 minutes at 375 F.

BAKED TOMATO HALVES

Cut 6 firm tomatoes in halves. Lay them with cut side up Cover top with bread crumbs.

Shake a thick layer of grated cheese, Romano or Parmesan. Be generous about it.

Bake in 375 F oven for 15 to 20 minutes.

Tomato halves serviced as garnish for fish or fowl add that extra touch.

If served as vegetable, prepare at least 2 halves per person.

GRILLED GREEN TOMATOES

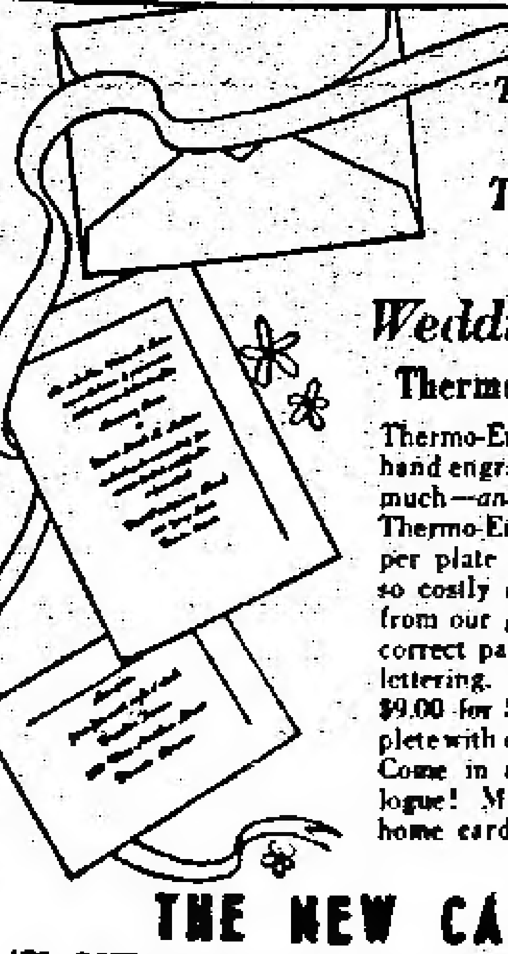
Slice green tomatoes in halves crosswise. Dip in beaten egg and bread crumbs. Sprinkle some salt and pepper. Grill at edge of barbecue pit or hibachi where the coal is not too hot.

By the way, you can do this with sliced eggplants, first in eggs then cover with crumbs.

An easy-to-make dressing to enhance either green tomatoes or eggplants is hot horse radish added to mayonaise

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, SEPTEMBER 22, 1963
Higan Sunday
10:30 a.m.—Religious School
11:00 a.m.—Morning Service
2:30 p.m.—Japanese Service
Dr. Shojitsu Obara Ryukoku Univ., Kyoto
tea to follow
EVERYONE CORDIALLY INVITED

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.,
OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY



The modern way to be traditionally correct
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraved (Raised lettering)
Thermo-Engraving looks and feels like hand engraving, but costs about half as much—and it's ready within the week. Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our giant catalogue of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.
THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

English-Japanese Rapped

TOKYO,—To the list of patriots who fume when their native tongue adopts a smattering of English words was added the Japan Times, an English Language newspaper.

The Times surveying their countrymen's obsession with English that has created a profitable boom for English-conversation teachers, found there is "an utterly unprincipled and tasteless adoption of foreign words into Japanese."

It said one motive is strictly commercial—"noted in the case of advertisement copy, to give existing concepts foreign sounding names in order to stimulate the consumer to buy.

Laziness Blamed

"Another is what may be termed an intellectual laziness on the art of those so-called intellectuals — who fail to determine, or create when necessary, a suitable Japanese counterpart for a foreign word which needs to be introduced into our vocabulary."

The Times said learning English is all well and good as long as Japan's native tongue is not neglected.

"But in fact, this has been the case since the end of World War II. The fact the national language has suffered is manifest in many aspects.

"For instance, the difference between the male and the female language is diminishing—though not unnaturally, in the light of the equalization of the two sexes in social and legal contexts.

Misuse Among Young

"Another is the tendency, becoming increasingly notable among the younger generation, to misuse honorifics and various degrees of politeness."

The Times said "It is remarkable in view of the importance of the national language that Japanese is not even a required course in the Nation's colleges as is the case with English in the United States.

"It can never be overly stressed that the studies of a foreign language and our own are by no means mutually exclusive endeavors.

"On the contrary, the two have a common basis in that no one can hope to master a foreign language unless he accords it the same respect with which he treats his own mother tongue."

Nipponia Home Represented At 44th Convention

WINDSOR.—The 44th Annual Convention of the Ontario Association of Homes For The Aged was held at Cleary Auditorium in this city recently with some 350 delegates from all over Ontario attending.

The Nipponia Home was represented by Mr. Yasunaka and Mr. Yamaga.

Major roles played at the convention were by Mr. Norman Drew, director for the Home for Aged branch, Mr. L. E. Ludlow acted on behalf of the Welfare Minister, Mr. L. P. Cecile.

The Mayor of Windsor and the county warden welcomed all delegates. It was reported that there are nearly 120 big and small Homes in Ontario, half of this number operated by the municipality and the other half by charitable Institutions as Salvation Army, churches, and private.

The conventions theme was "Broadening Horizons—Community Services for Senior Citizens." After formal procedure, delegates were divided into 2 workshops — Municipal Homes and Charitable Institutions — to discuss common problems of each group.

After this panel discussion several resolutions were presented and passed. On the afternoon of the 11th, delegates visited the Villa Maria Catholic church operated Home. Also visited were the city sponsored low rental Housings by courtesy of the city.

Delegates enjoyed a welcome dinner and musical programs given by the city of Windsor and county of Essex.

Y. Y.

Students Phone Him To Answer Homework

HAMAMATSU, Japan. — Rokuro Kato, a self-styled expert here on just about anything, is running a school with one piece of furniture — a telephone.

He charges 350 to 500 yen ($1 to $1.40) each summer semester to answer by phone questions bothering students in their homework.

Kato, who sleeps beside his phone, opens for business from 5 a.m. to midnight and claims to have 60 students.

He maintains he has the correct answer to any question they care to ask.

His students, he said, range from primary grade children to college youths—and a few from the kindergarten set.

Hamamatsu is 130 miles south of Tokyo in Central Japan.

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 368-5812 Res. Pl. 9-8317

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life
Insurance Co.
office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

FULLY LICENCED
For Family or Friendly Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS
480 Dundas St. W.
Toronto
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements Reserve ahead of time.

VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINE AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel
Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 1-4307

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1393
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1363
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res. RO. 7-0427

1364½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7578
Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle & Live Bait
Baseball, Tennis and Golf Equipment
547 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuzaka
Phone: HO. 3-7400
Open Thu. and Fri. Until 9 p. m.

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario
AM. 1-0000

Vagaries

By LARRY TAJIRI

Nisei Americans March For Civil Rights

It was important that Americans of Japanese ancestry be represented in the massive Aug. 28 March in Washington for Jobs and Freedom. Thanks to the National Japanese American Citizen's League (JACL), the Nisei were there.

A number of Japanese Americans participated as individuals, or as members of other delegations, but the JACL reportedly was the only organization of Americans of Oriental descent to participate in the march which impressed the nation with its quiet purpose, its dignity and its good manners. Though the congressional lineup on President Kennedy's Civil Rights bill may not have been immediately affected, the long-range effect of this daylong demonstration in the national capital will be an enduring one. The march has advanced the cause of civil rights for the Nisei and for all Americans.

* * *

Incidentally, the only Japanese American to be singled out for national press and radio-TV attention was unidentified. He was the young man who was approached by a CBC reporter during the march between the Washington and the Lincoln memorials.

"And here's a young Japanese American in the line of march," the CBS man said, "Are you marching for the rights of Orientals in the United States?"

Not exactly, the young man answered: "I'm marching for the New York Methodist Church."

It was important that the Nisei be represented formally in the March in Washington and this the National JACL accomplished with its 35-member delegation marching behind K. Patrick Okura, its national president, and Mike M. Masaoka. They carried the JACL banner in a line of march which included so many of the organizations, such as the NAACP, the American Civil Liberties Union, Walter Reuther's United Auto Workers and many religious groups which were in the forefront at the time, now two decades ago, when the Japanese Americans learned that they were not friendless in their struggle to establish their rights as American citizens.

The Nisei learned in their time of trial in the fateful "Forties" that they were not alone. Many Americans stood ready to fight for the Nisei's citizen rights, not because they are particularly enamored of the Japanese American group but because of their conviction that the rights of no citizen are secure so long as any are in jeopardy.

In the 1940's the Nisei were the targets of the bigots and of the scoundrels who hid behind the star-spangled cloak of superpatriotism. The Nisei achieved their own triumph over the partisans of prejudice, because enough Americans were stirred by their struggle and because the Nisei themselves took the initiative to show the color of their loyalty.

* * *

This is the greatest development of what is now called the American Revolution of 1963. It is that the American Negro, especially in the Deep South, has proved that he is willing to stand up against police clubs, fire hoses, and Bull Connor's police dogs to demand his place in the American sun. The student sit-ins, the economic boycotts and the mass demonstrations have stirred the American conscience. So long as the Negro was willing to accept his second class citizenship, it was simple to accept gradualism as the pace of progress in civil rights.

But gradualism has been repudiated by the Negro and the civil rights picture has changed. The March in Washington may not have had any immediate effect on the congressional tallies but the legislators will get the message.

* * *

It is a cliche to say that the rights of no American are safe so long as the rights of any American are abridged. But cliches are often self-evident. It is a fact that the Civil Rights revolution of 1963 has benefited the Nisei in enlarging his area of access to jobs, services and housing. The shattering of all-white job rules and all-white neighborhoods affects all minority group Americans.

But it was not for selfish reasons that the JACL delegation marched in Washington—for the Nisei today has no great remedial issue unrealized. The JACL group marched for the civil rights of all Americans, just as so many others did on a historic day in Washington, D.C.

Potato "Kings" . . . .

(Continued from page one)

instance, if there is a poor crop in Manitoba and Idaho, his position is considerably enhanced with the buyers.

The modern tendency toward larger farms and fewer growers applies to the growing of potatoes as well as to wheat. E. King in his article in THE ECOUOMIC ANNALIST says of the potato industry: "the Alberta potato industry is moving toward a type of oligopoly in which the supply of potatoes is becoming concentrated in the hands of relatively few producers".

Understandably so, for in addition to the purchase of land, the cost of machinery is staggering to behold. A potato harvester costs in the vicinity of 18,000 dollars, the larger units having two such monsters. One farmer stated it was a good rule to say one harvester for 300 acres of potatoes. If this will not drive off the small grower, each farm has an assortment of six to ten large trucks with special bulk unloading boxes, several half ton pickup trucks, 4-5 tractors, in addition to a vast array of agricultural implements that makes a wheat farmer puny by comparison. The farmer's outlay is not over yet. There was mention before that this was irrigation country and as an adjunct to this 20,000 to40,000 dollars must be invested in irrigation and sprinkling systems. The grower's investment in sprinkling systems is somewhat paradoxical for in this relatively dry region of 9-10 inches of rainfall in the growing season, the natural rains must be supplemented by stored water. Therefore by investing in these systems, the farmer is ensuring himself of a crop. Contrast this to farms which are located in what are known as "dry lands", in which the farmer is subject to the caprices of nature.

Japan Plans To Double Her Merchant Fleet

TOKYO. — Japan is making plans to more than double her merchant fleet to about 16,000,000 gross tons by 1970.

The plan is part of a long range program to improve the balance of invisible trade by reducing payment of foreign exchange to overseas shipping lines. It involves merging Japanese shipping lines into six major groups.

A big increase in tanker tonnage is considered especially necessary in view of growing oil import requirements, which are likely substantial to exceed previous estimates.

Invisible Trade

Expansion of the merchant marine also is believed essential to meet stiff competition from overseas shipping services. This competition is expected to become more intense when Japan joins the organization for economic co-operation and development.

This organization's codes of invisible transactions require the easing of restrictions on long-term chartering of foreign vessels.

The national Parliament has passed a bill which provides financial assistance and subsidies to help shipping firms which agree to merge. The help would be in the form of reducing large debts which they have incurred as a result of construction of ships in the past.

The Japanese shipping industry stresses the fact that it had to start almost from scratch after World War II. At the end of the war in the Pacific, only about one million tons of ocean-going shipping was left. Much of that was obsolete.

Debts Pile Up

In addition, the government cancelled large amounts of war-damage compensation due to the shipping lines for their wartime losses of vessels.

Economic recovery and reconstruction of the nation required a large merchant fleet—which is why Japanese ship-owners have had to rely heavily upon low interest, long-term fiscal funds as well as some subsidies to continue to build ships year after year, spokesmen for the shipping industry explain.

Today, the nation's merchant fleet includes more than 7 million tons of ocean-going vessels. But the shipping lines are deeply in debt.

World Barbell Champ

STOCKHOLM. — Yoshinobu Miyake of Japan won the featherweight title in the World weight lifting championships recently, when he hoisted a total of 825 lbs. This total equaled his own world record. Issac Berger of York, Pa., was second with a total lift of 808½ lbs.

Top Group. . . .

(Continued from Page One)

and Negroes in Hawaii between 1950 and 1960. They increased 62.6 percent and 84.5 percent respectively. Both groups included many members of armed forces and military dependents stationed here.

Lower rates of increase for the decade were reported for the Japanese, Chinese, Filipinos, and part-Hawaiians. And the full-blooded Hawaiians declined 14.2 percent.

The fast-booming state population now totals roughly 632,772 which breaks down in this manner:

Japanese, 203,876 or 32.2 percent; Caucasians, 202,230 or 32 percent; part-Hawaiians, 91,597, 14.5 percent; Filipino, 68,641, 10.8 percent; Chinese, 38,119 or 6 percent; Hawaiian, 10,502 or 1.7 percent; Negro, 4,943 or 8 percent, and other races with 12,864 or 2 percent.

The studies showed, further, an increase in residential segregation the past decade, attributed, in part, to the larger number of Caucasian military housing areas during the period.

Neighborhood exclusiveness was most apparent among Caucasians, which accounted for more than half of the population in 28 of 151 statistical areas in the state.

In Honolulu, census tracts in which a single ethnic group dominated more than half the population increased from 25 to 46 during the decade.

Girl Wins $35,000 U.S. Rape Suit

HONOLULU. — A 21-year-old Japanese woman has won a $35,000 judgment against a man who sponsored her immigration to the United States when she was 14 and then had sexual relations with her against her will.

Circuit Judge John F. Dyer made the judgement in Honolulu recently, against Rufus L. Baker, 63. Baker's whereabouts are not known, though he is believed to be in Mexico.

The woman, who is now attending a junior college in the mainland United States, said Baker sponsored her entry into Hawaii in 1956. She said that at that time he was living with a 19-year-old Japanese girl, whose trip to Hawaii had also been sponsored by Baker.

The girl said Baker slept in the same bed with herself and the other girl, had intimate relations with both of them, although she protested the acts. She said she left Baker's home after about two months and went to live with a married couple here.

The complainant had asked $100,000 for being "abused and humilated." The final judgement was for $25,000, in compensatory damages and $10,000 in punitive damages.

The suit also named the other Japanese girl as a defendant, but this phase of the suit was dismissed. The younger girl's lawyer claimed the older girl had helped bring about the relationship between Baker and the complainant.

Baker was indicted by the Federal Grand Jury in 1956 for having imported an alien (the older girl) for immoral purposes. He was convicted in 1957 on one of four counts and spent about three years at McNeil Island Federal Penitentiary. He was released in 1960.

ATTENTION ONTARIO J.C. VOTERS

GET OUT AND VOTE! I am not a member nor affiliated with any group of Japanese Canadian Issei Yushi Liberal group whatsoever. My decision to insert this ad was made by a strong belief in what every true, patriotic citizen should do. It is paid by me on my own initiative.

IT IS MY DEEPEST HOPE that all JC's will take an active interest and fully participate in this coming election. Exercise your franchise fully! Don't forget that J.C.'s had to fight many years with great persistance to achieve this privilege for franchise.

I AM A LIBERAL. What are you J.C.'s?

田中 武二郎 MR. GEORGE T. TANAKA, Ex-pitcher of the Van. Asahi.

THE NEW CANADIAN

Authorised as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

CLASSIFIED

Female Help Wanted

MANUFACTURING company western requires female help to do light electrical assembly work at home. Box 14 The New Canadian (Toronto).

ETOBICOKE plant requires several Japanese women for light assembly. BE 3-5833 (Toronto).

GIRL or woman for grocery store. Experienced prefered. Apply Sun Produce, 1096 Yonge St. Toronto. WA. 1-7005 (Toronto).

PART TIME girl clerk. WA. 3-0246 between 5 and 6 p.m. (Toronto).

Domestic Help Wanted

ROOM and board in exchange for light services. Near bus. Good home. Private room with bath. ME. 3-[illegible] (Downsview).

Male Help Wanted

A FEW garden helpers wanted. Phone 533-5195. Mr. Maehara (Toronto)

YOUNG man to learn automotive machine shop trade. 722 Broadview Ave. (Toronto).

ASSISTANT stock keeper. Apply Wilson's, 605 Adelaide St. W. Phone [illegible] 2515 (Toronto).

MOVE to beautiful British Columbia. Fabulous fishing and hunting. Television technician wanted. Bench man. Write immediately to: TAKS CRESTON ELECTRIC, Box 940 Creston, B.C.

A FEW garden helpers wanted. Phone 533-6196, Mr. Maehara (Toronto)

GARDEN helpers wanted immediately. Phone BA. 1-2145 (Kinoshita)

Apartment For Rent

TWO ROOM apartment at Dundas and Huron district for rent. $75 monthly Phone EM. 6-5316 (Toronto).

APARTMENT for rent. Pape and O'Connor. Newly decorated, self-contained basement apartment. 3 rooms, kitchen and a bathroom. Phone HO. [illegible] (Toronto).

Voice Lessons

VOICE studio! Singing lessons for beginners and advanced. All ages. Special arrangements for groups. For information call 483-4753 Monday through Friday from 5:30 to 8:30 p.m. Saturdays from 10:30 a.m. to 2:30 p.m.

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Millar & Alexander Bus. JA. 8-1186
Suite 901 Res. FU. 3-3545
15 King St. W. Hamilton, Ont.

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 8-4381

Bus: EM. 6-9797 Res: LE. 3-6759
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1818
2 CARLTON ST. TORONTO

Metro-Audio Vision
SERVICE
T.V. — HI-FI — STEREO
Owned by I. Gord Nakamura
68 Sheley Road,
Scarborough, Ont.
Bus. 261-4122 — Res. 261-9967